

## **Avez-vous, ou un membre de votre famille, travaillé à la Raffinerie de pétrole de Sainte-Croix sur les îles Vierges américaines?**

Si vous pensez avoir été exposé à l'amiante de la Raffinerie de pétrole de St. Croix et que vous avez été diagnostiqué ou êtes malade d'une maladie liée à l'amiante, vous devez déposer votre réclamation contre HONX avant 17 heures (heure du Centre), le 17 mars 2023.

*Il s'agit d'un avis officiel approuvé par le Tribunal de la faillite. Ceci ne provient pas d'un avocat.*

- Veuillez lire attentivement cet avis, car il peut avoir un impact sur vos droits à l'encontre de HONX, Inc. (« HONX »).
- Hess Oil Virgin Islands Corporation (« HOVIC »), maintenant appelée HONX, a construit, possédé et exploité une Raffinerie de pétrole de 1965 à 1998 à Sainte-Croix, dans les îles Vierges américaines. Les travailleurs de cette Raffinerie de pétrole (ainsi que les membres de leur famille et les autres personnes qui sont entrées en contact avec ces travailleurs) peuvent avoir été exposés à l'amiante entre 1965 et 1998. HONX a maintenant déclaré faillite.
- **Si vous ne déposez pas une preuve de réclamation relative à l'amiante avant le 17 mars 2023 à 17 h (heure du Centre), vous perdrez vos droits à toute indemnisation potentielle de la part de HONX.**
- Vous pouvez déposer une réclamation en utilisant le formulaire de preuve de réclamation pour l'amiante approuvé par le tribunal de la faillite. Vous pouvez déposer une réclamation à l'adresse [www.StCroixClaims.com](http://www.StCroixClaims.com) ou en envoyant votre preuve de réclamation par la poste à l'adresse indiquée à la page 4.

<b>VOS DROITS ET OPTIONS JURIDIQUES DANS CE CAS DE FAILLITE</b>	
<b>DÉPOSER UNE PREUVE DE RÉCLAMATION</b>	La seule façon d'obtenir une indemnisation de HONX pour toute maladie liée à l'amiante dont vous souffrez actuellement est de déposer une preuve de réclamation. Si vous ressentez des symptômes mais que l'on ne vous a pas diagnostiqué une maladie liée à l'amiante, vous devez présenter une réclamation.
<b>NE RIEN FAIRE</b>	Vous ne recevrez aucune indemnisation de HONX pour votre maladie actuelle liée à l'amiante si vous ne déposez pas de preuve de réclamation.

- Vos droits et options sont expliqués plus en détail dans cet avis.

## INFORMATIONS DE BASE

### 1. Pourquoi cet avis a-t-il été publié?

HONX a déposé un dossier de faillite en vertu du chapitre 11 auprès du Tribunal de la faillite des États-Unis du district sud du Texas (le « Tribunal de la faillite »). Le Tribunal de la faillite a fixé une date limite pour le dépôt des réclamations contre HONX pour l'exposition à l'amiante provenant de la Raffinerie de pétrole de Sainte-Croix, dans les îles Vierges américaines (la « Raffinerie de pétrole ») entre 1965 et 1998 (voir la question 2 pour de plus amples renseignements sur HONX).

Cette affaire s'appelle *In re HONX, Inc*, No. 22-90035 (Bankr. S.D. Tex.). Le juge du Tribunal de la faillite qui supervise l'affaire est le juge Marvin Isgur.

Le Tribunal de faillite a autorisé HONX à notifier les demandeurs potentiels, y compris les travailleurs de la Raffinerie de pétrole, les membres de leur famille et d'autres personnes qui pourraient avoir été en contact avec l'amiante de la Raffinerie de pétrole. Vous avez le droit de déposer une réclamation contre HONX dans le cadre de la faillite si vous avez été exposé à l'amiante de la Raffinerie de pétrole. Vous êtes tenu de déposer une preuve de réclamation relative à l'amiante au plus tard le **17 mars 2023 à 17 heures (heure du Centre)**.

### 2. Qu'est-ce que HONX?

HONX est une organisation qui appartient à Hess Corporation, une société mondiale de pétrole et de gaz. HONX a construit, possédé et exploité une Raffinerie de pétrole à Sainte-Croix, dans les îles Vierges américaines, de 1965 à 1998. Pendant la période où HONX a construit, possédé et exploité la Raffinerie de pétrole, celle-ci était appelée HOVIC. HONX est une société non opérationnelle dont l'activité principale consiste à se défendre contre les litiges liés à l'amiante et à d'autres litiges liés à sa propriété et à son exploitation antérieures de la Raffinerie de pétrole.

En 1998, HONX s'est associé à une filiale de la société pétrolière nationale du Venezuela, Petróleos de Venezuela, S.A., pour former HOVENSA L.L.C., chacun détenant une participation de 50 %. HOVENSA a exploité la Raffinerie de pétrole d'octobre 1998 jusqu'à sa fermeture en 2015.

### 3. Qu'est-ce que le chapitre 11?

Le chapitre 11 du Code de la faillite (Bankruptcy Code) permet à un débiteur (déclarant de la faillite) de réorganiser ou de vendre (liquider) son entreprise au profit de ses créanciers, détenteurs d'intérêts, réclamants et autres parties. Les principaux objectifs du chapitre 11 sont les suivants :

- proposer un plan de réorganisation (pour gérer les dettes ou les réclamations) ou de liquidation (vente des actifs pour payer les dettes ou les réclamations);
- faire en sorte que les réclamants (titulaires de réclamations) ou les investisseurs éligibles votent pour accepter ou rejeter le plan; et
- mettre en œuvre le plan après son approbation par le tribunal.

DES QUESTIONS? 1 855 345-6272 (SANS FRAIS) OU 949 236-4562 (INTERNATIONAL),  
OU VISITEZ [WWW.STCROIXCLAIMS.COM](http://WWW.STCROIXCLAIMS.COM)

## RÉCLAMATIONS LIÉES À L'AMIANTE

### 4. Qu'est-ce que l'amiante?

L'amiante est une fibre qui était utilisée comme isolant dans les fils, les tuyaux, les chaudières, les générateurs, les purgeurs de vapeur, les pompes, les valves, les tableaux électriques, les joints, les matériaux d'emballage, les turbines, les compresseurs, le ciment et les tuyaux en ciment.

Les maladies liées à l'amiante peuvent être très graves et comprennent des maladies telles que le mésothéliome, le cancer du poumon, le cancer du larynx, le cancer de l'œsophage, le cancer du pharynx, le cancer de l'estomac, l'asbestose et la pneumoconiose. Les maladies liées à l'amiante peuvent survenir des décennies après l'exposition à l'amiante qui a provoqué la maladie.

### 5. Comment savoir si j'ai une réclamation liée à l'amiante?

Dans le cadre de cette faillite, une réclamation relative à l'amiante est toute réclamation pour des coûts ou des dommages découlant d'une blessure, d'une maladie ou d'un décès lié à l'amiante ou s'y rapportant, dont vous avez pris connaissance (qui s'est manifesté, est devenu évident ou a été diagnostiqué) avant le 28 avril 2022. Les réclamations relatives à l'amiante comprennent : (1) celles qui ont été déposées contre HONX mais qui n'ont pas été résolues, rejetées ou réglées; et (2) celles qui n'ont pas encore été déposées contre HONX.

Vous pouvez avoir une réclamation si vous pensez que l'un des éléments suivants a résulté de votre exposition à l'amiante ou à des produits ou matériaux contenant de l'amiante provenant de la Raffinerie de pétrole : dommages corporels, décès, maladie, détresse émotionnelle, crainte du cancer, suivi médical ou autres blessures personnelles (qu'elles soient physiques, émotionnelles ou autres).

### 6. Qui doit déposer une preuve de réclamation relative à l'amiante?

Toute personne qui pense avoir une réclamation contre HONX pour une maladie liée à l'amiante doit soumettre une réclamation pour être éligible à une indemnisation de la part de HONX. Des personnes ont pu être exposées à l'amiante si elles ou un membre de leur famille ont travaillé à la Raffinerie de pétrole en tant qu'employé ou entrepreneur, ou dans tout autre rôle. Les réclamations peuvent également être déposées au nom d'un membre de la famille qui est décédé, atteint d'une incapacité ou d'un mineur.

Si vous ressentez des symptômes mais que l'on ne vous a pas diagnostiqué de maladie liée à l'amiante, vous devez soumettre une réclamation pour préserver votre droit à une indemnisation de la part de HONX.

### 7. Que faire si je ne suis toujours pas sûr d'avoir une réclamation liée à l'amiante?

Vous devriez consulter un avocat si vous avez des questions, notamment si vous devez déposer une réclamation.

DES QUESTIONS? 1 855 345-6272 (SANS FRAIS) OU 949 236-4562 (INTERNATIONAL),  
OU VISITEZ [WWW.STCROIXCLAIMS.COM](http://WWW.STCROIXCLAIMS.COM)

## COMMENT DÉPOSER UNE PREUVE DE RÉCLAMATION RELATIVE À L'AMIANTE

### 8. Comment puis-je déposer ma preuve de réclamation relative à l'amiante?

Si vous n'avez pas déjà soumis une réclamation dans ce dossier de faillite, vous devez soumettre une preuve de réclamation relative à l'amiante avant **17 h 00 (heure du Centre), le 17 mars 2023**. Si vous avez des questions, vous pouvez contacter votre avocat ou appeler le 1 855 345-6272 (sans frais) ou le 949 236-4562 (international) pour parler à l'agent de réclamation. L'agent de réclamation peut fournir des informations sur la manière de déposer une réclamation, mais il ne peut offrir aucun conseil juridique.

Vous pouvez également contacter le Comité officiel des créanciers chirographaires à l'adresse [HONXClaimantInfo@akingump.com](mailto:HONXClaimantInfo@akingump.com).

Veillez envoyer votre preuve de réclamation relative à l'amiante à l'une des adresses suivantes :

Par courrier, service de messagerie de 24 heures ou livraison en main propre	Par le biais du site Web du dossier de faillite
HONX, Inc. Claims Processing c/o Stretto 410 Exchange, Suite 100 Irvine, CA 92602	Visiter <a href="http://www.StCroixClaims.com">www.StCroixClaims.com</a>

### 9. Quelles informations dois-je fournir dans la preuve de réclamation relative à l'amiante?

Vous devrez remplir un formulaire de preuve de réclamation et fournir (a) des informations sur votre relation avec la Raffinerie; (b) des informations sur le type et la base de votre diagnostic; et (c) des informations sur les poursuites judiciaires et autres fiducies desquelles vous avez pu recevoir un paiement lié à votre blessure.

Toutes les informations sensibles divulguées dans le formulaire de preuve de réclamation seront envoyées via un portail confidentiel afin de s'assurer qu'aucune information confidentielle sur la santé ou autre renseignement personnel ne soit rendu public.

DES QUESTIONS? 1 855 345-6272 (SANS FRAIS) OU 949 236-4562 (INTERNATIONAL),  
OU VISITEZ [WWW.STCROIXCLAIMS.COM](http://WWW.STCROIXCLAIMS.COM)

## INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

### 10. Qu'est-ce qui pourrait être libéré en vertu du plan de réorganisation?

**Veillez noter que HONX est le seul débiteur dans cette affaire. Si vous pensez avoir une réclamation contre toute autre organisation pour votre maladie liée à l'amiante, vous devez prendre des mesures juridiques supplémentaires pour préserver et faire valoir cette réclamation. À titre de précision, les réclamations contre HOVIC font également partie de cette faillite.**

Veillez noter que dans le cadre de cette faillite, HONX a l'intention de demander une libération et une injonction à sa société mère, Hess Corporation, par le biais du code de la faillite (Bankruptcy Code), y compris, mais sans s'y limiter, l'article 524(g) du code de la faillite, en rapport avec toute responsabilité potentielle que Hess Corporation pourrait avoir pour les réclamations liées à l'amiante. Le Tribunal de la faillite n'a pas déterminé que le dépôt d'une preuve de réclamation relative à l'amiante contre le débiteur signifie qu'il a autorité sur votre réclamation contre Hess. Si le Tribunal de la faillite approuve une décharge et une injonction, ces dispositions pourraient vous empêcher d'intenter des poursuites contre HONX ou Hess Corporation en rapport avec toute réclamation relative à l'amiante. Au lieu de cela, un plan proposé pour HONX pourrait canaliser ces réclamations vers une fiducie pour les demandeurs souffrant de maladies liées à l'amiante. Veillez noter qu'un plan n'a pas encore été proposé ou accepté par les parties dans cette faillite. Dès qu'il sera disponible, vous devrez examiner attentivement le texte intégral des dispositions de libération, d'injonction et des dispositions connexes du plan de réorganisation, ainsi que toute disposition de libération applicable, à l'adresse [www.StCroixClaims.com](http://www.StCroixClaims.com).

### 11. Que se passe-t-il si je ne dépose pas de preuve de réclamation relative à l'amiante?

Si vous ne soumettez pas une preuve de réclamation relative à l'amiante dûment remplie à l'Agent des réclamations au plus tard le **17 mars 2023 à 17 h 00. (heure du Centre)**, il se peut que vous ne puissiez pas :

- voter sur le plan de réorganisation de HONX, ou
- recevoir une quelconque indemnisation dans le cadre de la faillite de HONX pour votre réclamation actuelle concernant l'amiante contre HONX.

**Vous voudrez peut-être consulter un avocat concernant cet avis et savoir si vous devez déposer une preuve de réclamation relative à l'amiante.**